



Nascita in Macedonia del Nord da genitori uniti in matrimonio: iscrizione nel registro svizzero dello stato civile

21.01.2022

Documenti

- Estratto del certificato di nascita del bambino, formato internazionale (Modulo A).
- Copia del passaporto straniero del bambino, se disponibile.
- Fotocopie dei passaporti dei genitori.
- Indirizzo di residenza dei genitori del bambino.

I documenti originali sono destinati all'autorità dello stato civile competente in Svizzera e non devono essere anteriori a sei mesi. Tali documenti non vengono restituiti. Non sono ammesse fotocopie. Se necessario possono essere richiesti documenti supplementari.

Traduzione

I documenti non redatti in una lingua nazionale svizzera o in inglese devono essere tradotti.

Legalizzazione

Ad eccezione dei documenti CIEC, tutti i documenti e le decisioni del tribunale devono essere certificati da un'apostilla.

Indirizzo dell'autorità locale competente:
Ministero della Giustizia
Dimitrie Cupovski 9
1000 Skopje, Macedonia del Nord

Emolumenti

L'iscrizione della nascita nel registro svizzero dello stato civile è gratuita.

Appuntamento

Per prendere un appuntamento, inviate un'e-mail con una copia scannerizzata del vostro passaporto a:
pristina.visa@eda.admin.ch

Si deve prevedere un periodo minimo di due mesi per la registrazione della nascita. L'ufficio di stato civile responsabile del luogo d'origine del bambino fornirà informazioni sullo stato della registrazione dopo la scadenza di questo periodo e rilascerà conferme ufficiali su richiesta (ad esempio, una conferma di nascita).

Una volta che la nascita è stata iscritta nel registro dello stato civile, i genitori possono ordinare un passaporto svizzero e/o una carta d'identità tramite il sito www.schweizerpass.ch

<https://www.ch-edoc-passantrag.admin.ch/antrag>

Se il genitore svizzero non è registrato presso questa ambasciata come cittadino svizzero all'estero e il bambino vivrà in Macedonia del Nord, il bambino deve essere registrato come cittadino svizzero all'estero. In questo caso, deve essere presentato anche il modulo d'iscrizione completamente compilato e firmato da entrambi i genitori.

Una carta d'identità svizzera regolare può essere ordinata solo dopo che la nascita del bambino è stata iscritta nel registro dello stato civile svizzero o la cittadinanza svizzera del bambino è stata confermata.